

Caractéristiques techniques	Q V
	A 8

Radio touch DAB+	
Tension de service	230 V~, 50/60 Hz
Courant nominal	0,2 A
Consommation électrique à la puissance de sortie nominale	7 W
Mode de veille	< 1 W
Puissance de sortie nominale musicale (sinusoidale) par canal	2,1 W à 4 Ω @ 0,5 % DHT 1 kHz 1,5 W
Impédance du haut-parleur	4 ... 8 Ω/canal
Impédance d'entrée AUX IN	10 kΩ
Bande de fréquence DAB+	174 ... 240 MHz
Bande de fréquence FM	87,5 ... 108 MHz
Température de fonctionnement	5 ... 40 °C
Indice de protection	IP20
Profondeur de montage	33 mm
Borne de raccordement à vis :	
Raccordement au réseau	Max. 2,5 mm²
Haut-parleur/AUX	Max. 1 mm²
Longueurs de câble :	
Haut-parleur	Max. 20 m
AUX IN	Max. 3 m
Poste auxiliaire	Max. 50 m
Uniquement pour les radios avec la fonction Bluetooth® :	
Frequences de transmission Bluetooth	2,4 ... 2,483 GHz
Versión Bluetooth	4,2
Portée en intérieur	Max. 10 m
Puissance d'émission radio Bluetooth	Max. 10 mW

ⓘ Le mot de marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG Inc. Toute utilisation de ces marques par Hager est soumise à licence. Les autres marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Haut-parleur (WAN6211xx)	
Impédance du haut-parleur	4 Ω
Puissance sinusoidale/puissance musicale	3/4 W
Bande de fréquence	170 Hz ... 18 kHz
Profondeur de montage	35 mm
Longueur de câble pré-confectionné	Env. 25 cm

Déclaration de conformité UE :

Berker GmbH & Co. KG déclare par la présente que le système radio type radio touch DAB+ est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : hager.com L'appareil peut être utilisé dans tous les pays de l'UE et de l'AELE (à l'exception de la Suisse et du Liechtenstein).

Safety instructions	EN

Electrical devices must only be installed and assembled by a qualified electrician in accordance with the relevant installation standards, guidelines, regulations, directives, safety and accident prevention directives of the country. Failure to comply with these installation instructions may result in damage to the device, fire or other hazards.

Design and layout of the device

- 1 Frame 2gang
- 2 DAB+ radio application module
- 3 Centre piece for loudspeaker
- 4 Loudspeaker insert
- 5 DAB+ radio insert
- 6 Touch display
- 7 Touch symbol buttons
- 8 230 V~ lead
- 9 Extension unit
- 10 Speaker **L, R**
- 11 External audio devices **AUX IN**
- 12 Antenna
- 13 Radio application module (12-pole jack)

**Note**

Depending on the variant, the scope of delivery for the radio set includes loudspeaker, design parts and fastening screws.

Function

The radio receives FM and DAB radio stations, can be streamed with Bluetooth audio devices and emits the audio signals via the connected loudspeakers.

Installation and electrical connection

**Danger**

Electric shock when live parts are touched!
An electric shock can lead to death!

- Isolate all connection cables before working on the device and cover any live parts in the area!

**Attention**

This product contains electrostatically sensitive components. The device may get damaged!

- When installed, do not touch the connection socket of the flush-mounted insert.

Connecting radio to lead (Fig. 05)

☑ The lead is protected by means of a miniature circuit breaker (max. 16 A).

- Connect the 230 V~ supply cable to the **L** and **N** terminals (Fig. 05/8).

Connecting extension unit (optional)

- If necessary, connect the extension unit to terminal 1 (Fig. 5, 9).

**Note**

Switches, controllers and timers are suitable as extension units. Use the same phase as for the radio (Fig. 06).

**Note**

Do not connect the load cable directly to the extension unit terminal but connect it directly to the switch or in connector boxes.

Interference pulses can occur when switching electronic transformers, ballast, energy saving and LED lights to the extension unit input. We recommend wiring the extension unit input with a separate contact e.g. with a 2-pole switch or additional relay.

Connecting loudspeakers

**Danger**

If the loudspeakers are connected to the operating voltage in a shared cable, the operating voltage can reach the loudspeaker cables. Electric shock possible when touching the loudspeaker cable.
An electric shock can lead to death!

- Route a separate loudspeaker cable.

At least one loudspeaker must be connected for radio operation.

- Connect the loudspeaker to the ⚡+ (red) and ⚡- (white) terminals (Fig. 07/10).

**Note**

Cables must be mounted in the wall box in such a way, e.g. with cable ties, that a detached cable will not touch another potential in the event of a fault.

Connecting external antenna

For standard FM and DAB+ reception, the radio must be operated with an external antenna wire connected to the terminal ⚡.

**Note**

Recommended length of antenna wire for optimised DAB+ reception: 40 cm (equivalent to a lambda/4 dipole).

Recommended length of antenna wire for both FM and DAB+ reception: 75 cm (equivalent to a lambda/2 dipole for DAB+)

Recommended conductor cross-section: 0.75 mm²

**Attention**

The wire and the tip of the antenna must be fully insulated from the terminal point!

- Prepare the insulated antenna wire and connect it to the terminal ⚡ (Fig. 07/12).

**Note**

Recommendation: Lay in a separate installation tube, stretched out, not parallel to other lines.

Mounting of the devices (Fig. 01)

☑ The inserts are connected.

- Insert the inserts (Fig. 01/4+5) correctly into the wall boxes and fasten them with the screws provided.
- Place the 2-gang frame (Fig. 01/1) over the inserts and attach the Radio Touch application module (Fig. 01/2) and the loudspeaker centre piece (Fig. 01/3).

**Note**

Carefully guide the contact pins of the radio application module into the socket (Fig. 07/13) on the insert without bending them.

Mount the Radio Touch and loudspeaker separately with two 1-gang frames or in combinations.

In combinations or in the immediate vicinity of electronic devices (e.g. ballasts), radio reception can be disturbed. Before installation at the mounting location, put the radio into operation and test it for interferences. In case of interference, increase the distance to the source of interference.

Technical data	Q V
	A 8

Radio touch DAB+	
Operating voltage	230 V~, 50/60 Hz
Rated current	0.2 A
Power consumption at rated output power	7 W
Standby mode	< 1 W
Music rated output power (sine) per channel	2.1 W at 4 Ω @ 0.5% THD 1 kHz 1.5 W
Loudspeaker impedance	4 ... 8 Ω/channel
Input impedance AUX IN	10 kΩ
Frequency range DAB+	174 ... 240 MHz
Frequency range FM	87.5 ... 108 MHz
Operating temperature	5 ... 40°C
Degree of protection	IP20
Built-in depth	33 mm
Screw connection terminal:	
Mains supply	Max. 2.5 mm²
Loudspeaker/AUX	Max. 1 mm²
Cable lengths:	
Loudspeaker	Max. 20 m
AUX IN	Max. 3 m
Extension units	Max. 50 m
Only for radios with Bluetooth® function:	
Bluetooth transmission frequencies	2.4 ... 2.483 GHz
Bluetooth version	4.2
Range inside	Max. 10 m
Bluetooth transmission power	Max. 10 mW

ⓘ The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG Inc. Any use of these marks by Hager are subject to licensing. Other trademarks and brand names are the property of the respective owners.

Loudspeaker (WAN6211xx)	
Loudspeaker impedance	4 Ω
Sinusoidal power/music power	3/4 W
Frequency range	170 Hz ... 18 kHz
Built-in depth	35 mm
Pre-assembled cable length	Approx. 25 cm

EU Declaration of Conformity:

Hereby Berker GmbH & Co. KG declares that the radio system type radio touch DAB+ is in compliance with the directive 2014/53/EU. The complete text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: hager.com The device may be operated in all EU and EFTA states (excluding Switzerland and Liechtenstein).

ⓘ Istruzioni di sicurezza

L'installazione di apparecchi elettrici deve essere eseguita esclusivamente da un installatore qualificato in base alle norme di installazione, alle direttive, alle condizioni e alle disposizioni antinfortunistiche e di sicurezza in vigore nel paese. Il mancato rispetto delle istruzioni per l'installazione può provocare danni all'apparecchio, incendi o altri pericoli.

Disegno e struttura del dispositivo

- 1 Cornice a 2 posti
- 2 Modulo applicativo radio DAB+
- 3 Pezzo centrale per altoparlante
- 4 Inserto per altoparlanti
- 5 Inserto radio DAB+
- 6 Display tattile
- 7 Pulsanti touch con simboli
- 8 Alimentazione 230 V~
- 9 Unità di espansione
- 10 Altoparlante **L, R**
- 11 Dispositivi audio esterni **AUX IN**
- 12 Antenna
- 13 Modulo applicativo radio (jack a 12 poli)

**Note**

A seconda della variante, la fornitura dell'apparecchio radio comprende l'altoparlante, le parti di finitura estetica e le viti di fissaggio.

Funzione

La radio riceve stazioni radio FM e DAB, può essere trasmessa in streaming con dispositivi audio Bluetooth ed emette il segnale audio attraverso gli altoparlanti collegati.

Installazione e collegamento elettrico

**Pericolo**

Scosse elettriche in caso di contatto con componenti sotto tensione!
Una scossa elettrica può portare alla morte!

- Prima di svolgere lavori sul dispositivo, isolare tutte le linee di allacciamento e coprire i componenti sotto tensione nella zona circostante!

**Attenzione**

Questo prodotto contiene componenti elettrostatici.
L'apparecchio potrebbe danneggiarsi.

- Durante l'installazione, non toccare i morsetti di collegamento della radio.

Collegamento della radio al cavo di alimentazione (Fig. 05)

- ☑ Il cavo di alimentazione deve essere protetto da un interruttore automatico (max. 16 A).
- Collegare il cavo di alimentazione da 230 V~ ai terminali **L** e **N** (Fig. 05/8).

Collegamento dispositivo esterno (opzionale)

- Se necessario, collegare il dispositivo esterno al terminale 1 (Fig. 05/9).

**Nota**

Interruttori, controller e timer sono adatti come dispositivi esterni. Utilizzare la stessa fase della radio (Fig. 06).

**Nota**

Non collegare il cavo di alimentazione del carico (es. della lampada) direttamente al terminale della radio, ma collegarlo direttamente all'interruttore o alle morsettiere delle scatole di derivazione.

Le interferenze elettromagnetiche possono verificarsi quando si accendono/spengono trasformatori elettronici, reattori, luci a risparmio energetico e LED collegati ai dispositivi esterni. Si consiglia di collegare l'ingresso del dispositivo esterno adun contatto separato, ad esempio con un interruttore a 2 poli o un relè aggiuntivo.

Collegamento degli altoparlanti

**Pericolo**

Se gli altoparlanti sono collegati alla tensione di rete tramite un cavo comune, la tensione di rete può raggiungere i cavi degli altoparlanti. Possibilità di scosse elettriche quando si tocca il cavo dell'altoparlante.
Una scossa elettrica può portare alla morte!

- Far passare un cavo dell'altoparlante separato.

Per il funzionamento della radio è necessario collegare almeno un altoparlante.

- Collegare l'altoparlante ai terminali ⚡+ (rosso) e ⚡- (bianco) (Fig. 07/10).

**Nota**

I cavi devono essere montati nella scatolaad incasso , ad esempio con fascette, in modo tale che un cavo staccato non possa toccare un altro causando un potenziale guasto.

Collegamento per antenna esterna

Per la ricezione FM standard e DAB+, la radio deve essere collegata ad un filo d'antenna esterno utilizzando gli appositi morsetti di collegamento ⚡.

**Nota**

Lunghezza consigliata del cavo dell'antenna per una ricezione ottimale DAB+: 40 cm (equivalente a un dipolo lambda/4).

Lunghezza consigliata del cavo dell'antenna per la ricezione FM e DAB+: 75 cm (equivalente a un dipolo lambda/2 per DAB+)

Sezione trasversale del conduttore consigliata: 0,75 mm²

**Attenzione**

Il cavo e la punta dell'antenna devono essere completamente isolati dal punto terminale!

- Preparare il cavo isolato dell'antenna e collegarlo al terminale ⚡ (Fig. 07/12).

**Nota**

Raccomandazione: Posare in un condotto di installazione separato, disteso, non parallelo alle altre linee.

Montaggio dei dispositivi (Fig. 01)

☑ Gli inserti sono collegati.

- Inserire correttamente gli inserti (Fig. 01/4+5) nelle scatole a muro e fissarli con le viti in dotazione.
- Posizionare la cornice a 2 posti (Fig. 01/1) sugli inserti e fissare il modulo applicativo radio Touch (Fig. 01/2) e il pezzo centrale dell'altoparlante (Fig. 01/3).

**Nota**

Inserire con cautela i pin di contatto del modulo applicativo radio nel connettore (Fig. 07/13) sull'inserto senza piegarli.

Montare il modulo Radio Touch e l'altoparlante separatamente, con due cornici ad 1 posto o in combinazione.

In combinazione o nelle immediate vicinanze di dispositivi elettronici (ad es. reattori per lampade), la ricezione radio può essere disturbata. Prima dell'installazione nel luogo di montaggio, mettere in funzione la radio e verificare l'assenza di interferenze. In caso di interferenze, aumentare la distanza dalla fonte di interferenza.

Dati tecnici	Q V
	A 8

Radio touch DAB+	
Tensione d'esercizio	230 V~, 50/60 Hz
Corrente nominale	0,2 A
Consumo di energia alla potenza di uscita nominale	7 W
Modalità stand-by	< 1 W
Potenza di uscita nominale musicale (sinusoidale) per canale	2,1 W a 4 Ω @ 0,5% THD 1 kHz 1,5 W
Impedenza dell'altoparlante	4 ... 8 Ω/canale
Impedenza di ingresso AUX IN	10 kΩ
Gamma di frequenza DAB+	174 ... 240 MHz
Intervallo di frequenza FM	87,5 ... 108 MHz
Temperatura d'esercizio	5 ... 40° C
Grado di protezione	IP20
Profondità di installazione	33 mm
Morsetto di collegamento a vite:	
Collegamento a rete elettrica	Max. 2,5 mm²
Altoparlante/AUX	Max. 1 mm²
Lunghezze dei cavi:	
Altoparlante	Max. 20 m
AUX IN	Max. 3 m
Scatole di derivazione	Max. 50 m
Solo per le radio con funzione Bluetooth®:	
Frequenze di trasmissione Bluetooth	2,4 ... 2,483 GHz
Versione Bluetooth	4,2
Gamma interna	Max. 10 m
Potenza di trasmissione Bluetooth	Max. 10 mW

ⓘ Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di Bluetooth SIG Inc. Qualsiasi uso di questi marchi da parte di Hager è soggetto a licenza. Altri marchi e nomi di marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Altoparlante (WAN6211xx)

Impedenza dell'altoparlante	4 Ω
Potenza sinusoidale/potenza musicale	3/4 W
Intervallo di frequenza	170 Hz ... 18 kHz
Profondità di installazione	35 mm
Lunghezza del cavo preassemblato	Circa 25 cm

Dichiarazione di conformità UE:

Con la presente Berker GmbH & Co. KG dichiara che il sistema radio tipo radio touch DAB+ è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: hager.com Il dispositivo può essere utilizzato in tutti gli Stati dell'UE e dell'EFTA (esclusi Svizzera e Liechtenstein).